### 高原地基督教生命堂

**主日聯合崇拜**

***Christian Evangelical Mission Church***

***in Highland Park***

**二零一****八年十一月二十五日下午****一時半**

**Nov. 25, 2018, 1:30 PM**

|  |  |
| --- | --- |
| 司會Chairman: | 謝 徐 穎姊妹  Mrs. Ying Shieh |
| 講員Speaker: | 黃 宋 來牧師  Rev. Andrew Wong |
| 翻譯Translator: | 謝 徐 穎姊妹  Mrs. Ying Shieh |
| 司琴  Pianist: | 王馮韺韺姊妹  Mrs. Ying Ying Wang |
|  | 李 澤 岳弟兄  Mr. Morgen Li |
| 司獻  Usher: | 王正茂弟兄  Mr. James Wang |
|  | 王 培 仁弟兄  Mr. Pei Ren Wang |
| 清潔  Clean Up | 曾戴秀萍姊妹  Mrs. Vivian Ng |
|  | 王 培 仁弟兄  Mr. Pei Ren Wang |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | [序 樂](#唱詩0)  [Prelude](#唱詩0) | | | | | | 司琴  Pianist | | | | | |
| 2 | 宣 召  Call to  Worship | [詩篇Psalm](#BIBLE1)  [95:6-7.](#BIBLE1) | | | | | | | | | | 司會  Chairman |
| 3 | 頌讚詩  Hymn of  Praise | | [#272](#唱詩1) | | | | | | 眾立  Cong. Stand | | | |
| 4 | 祈 禱  Prayer | | | | | | | 司會  Chairman | | | | |
| 5 | 讀 經  Scripture  Reading | | [詩篇(Psalm)](#BIBLE2)  [136:1-9 &](#BIBLE2)  [136:25-26](#BIBLE2) | | | | | | | | | 司會  Chairman |
| 6 | 唱 詩  Hymn | | | [#270](#唱詩2) | | | | | | | 眾立  Cong. Stand | |
| 7 | [報 告](#報告事項)  [Announcement](#報告事項) | | | | | | | | | | | 司會  Chairman |
| 8 | 獻 詩  Anthem | | | [#278](#唱詩3) | | | | | | | 成人詩班  Adult Choir | |
| 9 | 證 道 | | | | 黃宋來牧師  Rev. Wong | | | | | | | |
| 主題信息：喜乐感恩之歌  (Learning from Times of Trouble)  [經文: 詩篇66:1-15](#BIBLE3)  [(Psalms Chapter 66:1-15)](#BIBLE3) | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 回應詩  Response | | | | [#268](" \l "唱詩4) | | | | 眾立  Cong. Stand | | | |
| 11 | 奉 獻  Offering | | | | | |  | 司獻  Usher | | | | |
| 12 | 禱 告  Prayer | | | | 眾立  Cong. Stand | | | | | | | |
| 13 | [三一頌](" \l "唱詩5)  [Doxology](" \l "唱詩5) | | | | | |  | 眾立  Cong. Stand | | | | |
| 14 | 祝　福  Benediction | | | |  | 黃宋來牧師  Rev. Wong | | | | | | |
| 15 | 阿們頌  Threefold Amen | | | | | | | |  | 眾立  Cong. Stand | | |
| 16 | 殿　樂  Postlude | | | | | | | |  | | | 司琴  Pianist |

[**BACK**](#BIBLE1B)

|  |
| --- |
| **000主在祂的聖殿中** |
| **The Lord is in His holy temple** |
| **===== 1/1 =====** |
| 上主今在祂的聖会中, |
| The Lord is in His holy temple |
| 上主今在祂的聖会中, |
| The Lord is in His holy temple |
| 萬國的人當肅靜, |
| Let all the earth keep silence, |
| 萬國的人在主前當肅靜, |
| Let all the earth keep silence,  before Him, |
| 當肅靜,在主前,應當肅靜。 |
| Keep silence, keep silence,  before Him. |
| 阿門。 |
| Amen. |

**[BACK](" \l "唱詩0B)**

|  |  |
| --- | --- |
| **诗篇 (Psalm) 95:6, 7** | |
| **95:6** Come, let us bow down in worship, let us kneel before the Lord our Maker; | 95:6 來啊,我們要屈身敬拜,在造我們的耶和華面前跪下 。 |
| **95:7** for he is our God and we are the people of his pasture, the flock under his care. | 95:7 因為祂是我們的神；我們是祂草場的羊,是祂手下的民。惟願你們今天聽祂的話 ： |

**[BACKA](" \l "BIBLE1B)**

|  |
| --- |
| **#272 讚美真神** |
| **Holy God, We Praise Thy Name** |
| **1/3** |
| **讚美真神萬有主,** |
| **Holy God, we praise Thy Name;** |
| **屈膝敬拜稱頌主名﹔** |
| **Lord of all, we bow before Thee!** |
| **全地都向主歡呼,** |
| **All on earth Thy scepter claim,** |
| **諸天萬物齊聲響應﹔** |
| **All in Heaven above adore Thee;** |
| **讚美主極大權能,** |
| **Infinite Thy vast domain,** |
| **掌王權直到永恆。** |
| **Everlasting is Thy reign.** |
| **2/3** |
| **歡樂讚美聲悠揚,** |
| **Hark! the glad celestial hymn** |
| **天上天使向主高唱﹔** |
| **Angel choirs above are raising,** |
| **眾天使與天使長,** |
| **Cherubim and seraphim,** |
| **永無止盡高聲讚揚﹔** |
| **In unceasing chorus praising;** |
| **天韻歌聲齊傳開,** |
| **Fill the heavens with sweet accord:** |
| **聖哉聖哉大主宰。** |
| **Holy, holy, holy, Lord.** |
| **3/3** |
| **讚美聖父與聖子,** |
| **Holy Father, Holy Son,** |
| **讚美聖靈三一真神﹔** |
| **Holy Spirit, Three we name Thee;** |
| **父子聖靈本屬一,** |
| **Though in essence only One,** |
| **永不分開獨一真神﹔** |
| **Undivided God we claim Thee;** |
| **屈膝向主來跪拜,** |
| **And adoring bend the knee,** |
| **奇哉奧秘的主宰。** |
| **While we own the mystery.** |
| **阿們。** |
| **A-men** |

**[BACKB](" \l "唱詩1B)**

|  |  |
| --- | --- |
| **詩篇 136:1-9**  **(Psalms Chapter 136:1-9)** | |
| 136:1 Give thanks to the Lord , for he is good. His love endures forever. | 136:1 你們要稱謝耶和華、因他本為善．他的慈愛永遠長存。 |
| 136:2 Give thanks to the God of gods. His love endures forever. | 136:2 你們要稱謝萬神之神、因他的慈愛永遠長存． |
| 136:3 Give thanks to the Lord of lords: His love endures forever. | 136:3 你們要稱謝萬主之主、因他的慈愛永遠長存． |
| 136:4 to him who alone does great wonders, His love endures forever. | 136:4 稱謝那獨行大奇事的、因他的慈愛永遠長存． |
| 136:5 who by his understanding made the heavens, His love endures forever. | 136:5 稱謝那用智慧造天的、因他的慈愛永遠長存． |
| 136:6 who spread out the earth upon the waters, His love endures forever. | 136:6 稱謝那鋪地在水以上的、因他的慈愛永遠長存． |
| 136:7 who made the great lights- His love endures forever. | 136:7 稱謝那造成大光的、因他的慈愛永遠長存． |
| 136:8 the sun to govern the day, His love endures forever. | 136:8 他造日頭管白晝、因他的慈愛永遠長存． |
| 136:9 the moon and stars to govern the night; His love endures forever. | 136:9 他造月亮星宿管黑夜、因他的慈愛永遠長存． |
| **詩篇 136:25-26**  **(Psalms Chapter 136:25-26)** | |
| 136:25 and who gives food to every creature. His love endures forever. | 136:25 他賜糧食給凡有血氣的、因他的慈愛永遠長存。 |
| 136:26 Give thanks to the God of heaven. His love endures forever. | 136:26 你們要稱謝天上的　神、因他的慈愛永遠長存。 |

**[BACKC](" \l "BIBLE2B)**

|  |
| --- |
| **#270 數主恩典** |
| **Count Your Blessings** |
| **=== 1/4 ===** |
| 當你遇見苦難如波浪沖撞 |
| When upon life’s billows you are tempest-tossed, |
| 當你憂愁喪胆似乎要絕望 |
| When you are discouraged, thinking all is lost, |
| 若把主的恩典從頭數一數 |
| Count your many blessings, name them one by one, |
| 必能教你希奇感謝而歡呼 |
| And it will surprise you what the Lord has done. |
| 主的恩典様樣都要數 |
| Count your blessings, name them one by one, |
| 主的恩典都要記清楚 |
| Count your blessings, see what God has done! |
| 主的恩典様樣都要數 |
| Count your blessings, name them one by one, |
| 必能叫你希奇感謝而歡呼 |
| Count your many blessings, see what God has done. |
| **=== 2/4 ===** |
| 有時心中掛慮如同挑重擔 |
| Are you ever burdened with a load of care? |
| 有時背負十架覺得苦難堪 |
| Does the cross seem heavy you are called to bear? |
| 若數主的恩典疑惑便消除 |
| Count your many blessings, every doubt will fly, |
| 必能叫你快樂立時讚美主 |
| And you will keep singing as the days go by. |
| 主的恩典様樣都要數 |
| Count your blessings, name them one by one, |
| 主的恩典都要記清楚 |
| Count your blessings, see what God has done! |
| 主的恩典様樣都要數 |
| Count your blessings, name them one by one, |
| 必能叫你希奇感謝而歡呼 |
| Count your many blessings, see what God has done. |
| **=== 3/4 ===** |
| 不必貪戀他人物質的豐富 |
| When you look at others with their lands and gold, |
| 若想主的應許心中就滿足 |
| Think that Christ has promised you His wealth untold; |
| 你所得的恩典非金錢能買 |
| Count your many blessings —money cannot buy, |
| 活在父親家裡得蒙祂眷愛 |
| Your reward in heaven, nor your home on high. |
| 主的恩典様樣都要數 |
| Count your blessings, name them one by one, |
| 主的恩典都要記清楚 |
| Count your blessings, see what God has done! |
| 主的恩典様樣都要數 |
| Count your blessings, name them one by one, |
| 必能叫你希奇感謝而歡呼 |
| Count your many blessings, see what God has done. |
| **=== 4/4 ===** |
| 每逢遭遇心靈各樣的戰爭 |
| So, amid the conflict whether great or small, |
| 不要為此喪胆因主已得勝 |
| Do not be discouraged, God is over all; |
| 若數主的恩典必蒙主幫助 |
| Count your many blessings, angels will attend, |
| 安慰引導我們直到見天父 |
| Help and comfort give you to your journey’s end. |
| 主的恩典様樣都要數 |
| Count your blessings, name them one by one, |
| 主的恩典都要記清楚 |
| Count your blessings, see what God has done! |
| 主的恩典様樣都要數 |
| Count your blessings, name them one by one, |
| 必能叫你希奇感謝而歡呼 |
| Count your many blessings, see what God has done. |

[BACKD](#BIBLE2B)

|  |  |
| --- | --- |
| **[報 告 事 項](" \l "Announc)** | |
| 1. | 今日為本會感恩崇拜,本會將備有感恩信封,請弟兄姊妹隨著聖靈的感動,存感恩的心奉獻.崇拜後有聚餐, 歡迎大家留步同享美好團契. |
| 2. | 本週三晚八時於楊孫錦雲姊妹府上舉行查經禱告會,歡迎弟兄姊妹踴躍參加. |
| 3. | 下週為聖餐主日,已信主者請預備心領受主的杯和餅,同思主愛. |
| 4. | 佈道會將於12/29-1/1/2019在賓州Stevens的Refreshing mountain休閒活動中心舉行青少年（14-35歲）冬令會,11/10-11/30.報名$175.00.11/30以後$300.00. 網路報名: https ://goo.gl/P4iP7k.報名支票請寫CEM. |
| 5. | 國際佈道會於12/29/2018-1/1/2019主辦第四屆青少年冬令會(14-35歲)假賓州Stevens的Refreshing Mountain休閒活動中心舉行. 11/10至11/30$ 175. 11/30後 $300.請至網路報名：<https://goo.gl/oUjVxN>,抬頭支票CEM. |
| 6. | 上主日中英文聯合崇拜奉獻: $ 652 .00. |

[**BACK**](#報告事項B)

|  |  |
| --- | --- |
| [Announcements](file:///C:\Users\P\AppData\Roaming\VUPlayer\All%20Song%20110318.xlsx#RANGE!報告事項) | |
| 1 | Today is Thanksgiving Service, we have prepared Thanksgiving offering envelopes, please give with a thankful heart. we welcome everyone to stay for the potluck after service. |
| 2 | On Wednesday night at 8:00PM, we will have a Bible Study and prayer meeting at Mrs. Grace Yu’s house. |
| 3 | We will have Holy Communion next Sunday, may all believers prepare their hearts to remember God’s love. |
| 4 | CEM will be hosting its 4th Annual Young Adult (age 14-35) winter Retreat from 12/29/-1/1/2019 at Refreshing mountain in Sevens, P A. Please register https: // goo.gl/P4iP7k. |
| 5 | Last week’s offering: $ 652.00. Monday Bible Study Thanksgiving offering : $ 715.00. |

[BACKD](" \l "唱詩2B)

|  |
| --- |
| **#278 農人耕田忙** |
| **We plough the fields, and scatter** |
| **1/3** |
| 農人辛苦耕田忙,好種土中撒放， |
| We plow the fields, and scatter the good seed on the land, |
| 却賴真神勤澆灌,甘露依時下降； |
| But it is fed and watered by God’s almighty hand; |
| 寒冬祂送雪花來,春暖祂催穀長， |
| He sends the snow in winter, the warmth to swell the grain, |
| 又賜和風與麗日,好雨助成興旺。 |
| The breezes and the sunshine, and soft refreshing rain. |
| 人間一切美好,都從天上賜下， |
| All good gifts around us are sent from heaven above, |
| 應當感謝,當感謝主,主愛偉大。 |
| Then thank the Lord, O thank the Lord for all His love. |
| **2/3** |
| 主是唯一造物神,造成萬類群生； |
| He only is the Maker of all things near and far; |
| 點綴路旁的花草,燃起黑夜繁星； |
| He paints the wayside flower, He lights the evening star; |
| 大風海浪都聽祂,小鳥賴祂餵養； |
| The winds and waves obey Him, by Him the birds are fed; |
| 我眾是祂的子女,天天祂賜飯糧。 |
| Much more to us, His children, He gives our daily bread. |
| 人間一切美好,都從天上賜下， |
| All good gifts around us are sent from heaven above, |
| 應當感謝,當感謝主,主愛偉大。 |
| Then thank the Lord, O thank the Lord for all His love. |
| **3/3** |
| 天父眾來感謝,萬物美好光明， |
| We thank Thee, then, O Father, for all things bright and good, |
| 來感謝撒種收成,飲食健康生命； |
| The seed time and the harvest, our life, our health, and food; |
| 父愛所賜恩惠多,我眾無法報恩； |
| No gifts have we to offer, for all Thy love imparts, |
| 只獻主心所悅納, 謙虛感謝之心。 |
| And, what Thou most desirest, our humble, thankful hearts. |
| 人間一切美好,都從天上賜下， |
| All good gifts around us are sent from heaven above, |
| 應當感謝,當感謝主,主愛偉大。 |
| Then thank the Lord, O thank the Lord for all His love. |

**[BACKE](#唱詩3B)**

|  |  |
| --- | --- |
| **主题信息：喜乐感恩之歌** | |
| **詩篇66:1-15**  **(Psalms Chapter 66:1-15)** | |
| 66:1 Shout with joy to God, all the earth! | 66:1 全地都當向　神歡呼、 |
| 66:2 Sing the glory of his name; make his praise glorious! | 66:2 歌頌他名的榮耀．用讚美的言語、將他的榮耀發明。 |
| 66:3 Say to God, "How awesome are your deeds! So great is your power that your enemies cringe before you. | 66:3 當對　神說、你的作為何等可畏．因你的大能仇敵要投降你。 |
| 66:4 All the earth bows down to you; they sing praise to you, they sing praise to your name." Selah | 66:4 全地要敬拜你、歌頌你、要歌頌你的名。〔細拉〕 |
| 66:5 Come and see what God has done, how awesome his works in man's behalf! | 66:5 你們來看　神所行的．他向世人所作之事、是可畏的。 |
| 66:6 He turned the sea into dry land, they passed through the waters on foot-come, let us rejoice in him. | 66:6 他將海變成乾地．眾民步行過河．我們在那裡因他歡喜。 |
| 66:7 He rules forever by his power, his eyes watch the nations- let not the rebellious rise up against him. Selah | 66:7 他用權能治理萬民、直到永遠．他的眼睛鑒察列邦．悖逆的人不可自高。〔細拉〕 |
| 66:8 Praise our God, O peoples, let the sound of his praise be heard; | 66:8 萬民哪、你們當稱頌我們的　神、使人得聽讚美他的聲音． |
| 66:9 he has preserved our lives and kept our feet from slipping. | 66:9 他使我們的性命存活、也不叫我們的腳搖動。 |
| 66:10 For you, O God, tested us; you refined us like silver. | 66:10 神阿、你曾試驗我們、熬煉我們、如熬煉銀子一樣。 |
| 66:11 You brought us into prison and laid burdens on our backs. | 66:11 你使我們進入網羅、把重擔放在我們的身上。 |
| 66:12 You let men ride over our heads; we went through fire and water, but you brought us to a place of abundance. | 66:12 你使人坐車軋我們的頭．我們經過水火．你卻使我們到豐富之地。 |
| 66:13 I will come to your temple with burnt offerings and fulfill my vows to you- | 66:13 我要用燔祭進你的殿、向你還我的願、 |
| 66:14 vows my lips promised and my mouth spoke when I was in trouble. | 66:14 就是在急難時我嘴唇所發的、口中所許的。 |
| 66:15 I will sacrifice fat animals to you and an offering of rams; I will offer bulls and goats. Selah | 66:15 我要把肥牛作燔祭、將公羊的香祭獻給你．又把公牛和山羊獻上。〔細拉〕 |
| * 詩篇66篇是一篇非常感人的喜乐之歌。它描 述了得救之人的心情。关於作者有衆多的猜测：有人說是希西家王、以赛亚、摩西或和米利安。不論作者是誰，这都是一个充 满讚美和感 恩的诗篇。 | |
| 1. **喜乐中的讚美**   **(経历了神的作为)** | |
| **詩篇66:1-8**  **(Psalms Chapter 66:1-8)** | |
| 66:1 Shout with joy to God, all the earth! | 66:1 全地都當向　神歡呼、 |
| 66:2 Sing the glory of his name; make his praise glorious! | 66:2 歌頌他名的榮耀．用讚美的言語、將他的榮耀發明。 |
| 66:3 Say to God, "How awesome are your deeds! So great is your power that your enemies cringe before you. | 66:3 當對　神說、你的作為何等可畏．因你的大能仇敵要投降你。 |
| 66:4 All the earth bows down to you; they sing praise to you, they sing praise to your name." Selah | 66:4 全地要敬拜你、歌頌你、要歌頌你的名。〔細拉〕 |
| 66:5 Come and see what God has done, how awesome his works in man's behalf! | 66:5 你們來看　神所行的．他向世人所作之事、是可畏的。 |
| 66:6 He turned the sea into dry land, they passed through the waters on foot-come, let us rejoice in him. | 66:6 他將海變成乾地．眾民步行過河．我們在那裡因他歡喜。 |
| 66:7 He rules forever by his power, his eyes watch the nations- let not the rebellious rise up against him. Selah | 66:7 他用權能治理萬民、直到永遠．他的眼睛鑒察列邦．悖逆的人不可自高。〔細拉〕 |
| 66:8 Praise our God, O peoples, let the sound of his praise be heard; | 66:8 萬民哪、你們當稱頌我們的　神、使人得聽讚美他的聲音． |
| * 詩人为何讚美神?因为内心充满楽。 | |
| * Vs.1 “ 全地都当向神欢呼。” | |
| * Vs.4 “ 全地要敬拜袮、歌颂祢、要歌颂祢的名” | |
| * 我们看见：詩人不但要欢呼、也要敬拜、要歌颂，内心满了喜楽。好像大衞王在詩103:1 “ 我的心啊，你要称颂耶和华，凡在我里面的（ 五脏六腑）都要称颂神。那卽是全心全意的讚美。是非常喜楽的狀態。 | |
| * 我们是蒙恩蒙福的人；是因基督耶稣的救贖成为新造的人。因此可以常常喜乐。 | |
| * Vs.5 “ 你们来看神所行的，祂向世人所做之事是可畏的。” 是看神的作为（大能）不是看自己（软弱）。 | |
| * Vs.16” 凡敬畏神的人，你们都来听：我要述说他祂为我 所行的 事。” 詩人心中有許多語言，且深 知蒙了神的救赎是極 大的恩典。 | |
| * 當詩人蒙了神的拯救脱離了敌人之手，他內心充满与喜楽。同様的一个人因認 識耶稣基，生命改变，经历神 的大能，内心自 然充满喜乐平安。 | |
| * 例證：徒3章瘸 子得蒙医治的故事。（ 要 熟悉此故事） | |
| （二）**喜乐中的感謝**  **(经历了生活的磨练)** | |
| **詩篇66:9-12**  **(Psalms Chapter 66:9-12)** | |
| 66:9 he has preserved our lives and kept our feet from slipping. | 66:9 他使我們的性命存活、也不叫我們的腳搖動。 |
| 66:10 For you, O God, tested us; you refined us like silver. | 66:10 神阿、你曾試驗我們、熬煉我們、如熬煉銀子一樣。 |
| 66:11 You brought us into prison and laid burdens on our backs. | 66:11 你使我們進入網羅、把重擔放在我們的身上。 |
| 66:12 You let men ride over our heads; we went through fire and water, but you brought us to a place of abundance. | 66:12 你使人坐車軋我們的頭．我們經過水火．你卻使我們到豐富之地。 |
| 他如何经历神的磨練？ | |
| 1. 在顺境中vs.9 “ 祂使我们的性命存活；也不叫我们的脚摇動 ” | |
| 这一節圣經形容顺境中的感恩。性命存活，脚不摇動是蒙神的眷顾，生活 安定。故詩人在平安的環境中感謝神。 | |
| 1. 在逆境中 vs.10-12 | |
| 这里是形容在逆境不平 顺时也感謝神。因为苦难是对我们信心的考验。经过試煉之後，便能成为纯淨的器皿，神可以使用我们。 | |
| 例证：許多年前， 有 一位姊妹，其职位是一名高级会計師 。一次到西雅圖 参加活动，沒有想到遇上嚴重的車禍，险些没命。失去一隻眼睛断了一条腿及其他身体部位嚴重受伤。進出医院一百多次。十次大手术。两百多次的復健。遇见车祸如此嚴重受創，主憐憫她活了下来。真是神蹟。她還能在逆境中感恩，在病痛中還寫了一本书 “ 深亱歌声” 感动人心。 | |
| 3 . 苦难是祝福变像vs. 12b “ 雖经过水火，祢卻使 我们到豐富之地 ” | |
| 例征：约伯的故事。 | |
| * **喜乐中的事奉(感恩)**   **(经历了福的途徑）** | |
| **詩篇66:13-15**  **(Psalms Chapter 66:13-15)** | |
| 66:13 I will come to your temple with burnt offerings and fulfill my vows to you- | 66:13 我要用燔祭進你的殿、向你還我的願、 |
| 66:14 vows my lips promised and my mouth spoke when I was in trouble. | 66:14 就是在急難時我嘴唇所發的、口中所許的。 |
| 66:15 I will sacrifice fat animals to you and an offering of rams; I will offer bulls and goats. Selah | 66:15 我要把肥牛作燔祭、將公羊的香祭獻給你．又把公牛和山羊獻上。〔細拉〕 |
| 1. 还願vs.13-14 “ 我要用燔祭进祢的殿，向祢還我的願，就是在急难时我嘴唇所發的，囗中所许的。” 这是詩人曾在苦难中向神許願。（像哈拿） | |
| 2. 献祭 vs.15 ” 肥牛” 最好的。 | |
| 3. 路15章 失而復得大感恩。 | |
| * **结論:适逢感恩季节当如去感恩?** | |

[BACKG](" \l "BIBLE3B)

|  |
| --- |
| **#268 感謝神** |
| **Thanks to God for My Redeemer,** |
| **=== 1/3 ===** |
| 感謝神賜我救贖主， |
| Thanks to God for my Redeemer, |
| 感謝神豐富預備！ |
| Thanks for all Thou dost provide! |
| 感謝神常與我同在， |
| Thanks for times now but a memory, |
| 感謝神一切恩惠！ |
| Thanks for Jesus by my side! |
| 感謝神賜溫暖春天， |
| Thanks for pleasant, balmy springtime, |
| 感謝神淒涼秋景！ |
| Thanks for dark and stormy fall! |
| 感謝神抹乾我眼淚， |
| Thanks for tears by now forgotten, |
| 感謝神賜我安寧！ |
| Thanks for peace within my soul! |
| **=== 2/3 ===** |
| 感謝神禱告蒙應允， |
| Thanks for prayers that Thou hast answered, |
| 感謝神禱告不聽！ |
| Thanks for what Thou dost deny! |
| 感謝神我曾經風暴， |
| Thanks for storms that I have weathered, |
| 感謝神豐富供應！ |
| Thanks for all Thou dost supply! |
| 感謝神賜我苦與樂， |
| Thanks for pain, and thanks for pleasure, |
| 感謝神賜我安慰！ |
| Thanks for comfort in despair! |
| 感謝神賜無限恩典， |
| Thanks for grace that none can measure, |
| 感謝神無比大愛！ |
| Thanks for love beyond compare! |
| **=== 3/3 ===** |
| 感謝神賜路旁玫瑰， |
| Thanks for roses by the wayside, |
| 感謝神玫瑰有刺！ |
| Thanks for thorns their stems contain! |
| 感謝神賜家庭溫暖， |
| Thanks for home and thanks for fireside, |
| 感謝神賜我福氣！ |
| Thanks for hope, that sweet refrain! |
| 感謝神賜喜樂憂愁， |
| Thanks for joy and thanks for sorrow, |
| 感謝神賜我平安！ |
| Thanks for heav’nly peace with Thee! |
| 感謝神賜明天盼望， |
| Thanks for hope in the tomorrow, |
| 感謝神直到永遠！ |
| Thanks through all eternity! |

[BACK](" \l "唱詩4B)

|  |
| --- |
| **#256 三一頌** |
| **Doxology** |
| **===== 1/1 =====** |
| 讃美真神萬福之根； |
| Praise God from whom all blessings flow |
| 世上萬民讃美主恩； |
| Praise Him all creatures here below |
| 天使天軍讃美主名； |
| Praise Him above ye heav’nly host |
| 讃美聖父, 聖子, 聖靈 |
| Praise Father Son and Holy Ghost |
| 阿門。 |
| Amen |

[BACK](#唱詩5B)